



Traduit de l'arabe
ROYAUME DU MAROC
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DE RABAT
SECTION JUSTICE DE LA FAMILLE
SECTION NOTARIALE

MC 12838

DUPLICATA D'ACTE DE MARIAGE

Transcrit s/n° 323 folio 344 registre mariage 507 du 04/11/2020
Carnet n° 1/35 n° 365 folio 128

LOUANGES A DIEU SEUL!

A 19.30 heures du vendredi **30/10/2020**, les deux adouls soussignés MM. Abdelghafour Ben Ahmed Hajji et Abdeslam Kandoussi, dûment commis près le tribunal de première instance de Rabat, section justice de la famille, section notariale, ont enregistré le témoignage dont suit la teneur:

Vu l'autorisation de mariage n° 2352, émanant du juge de la famille chargé de mariage à la section justice de la famille près le tribunal de première instance de Rabat le 19/10/2020, dossier n° 2352/1605/2020.

Par la grâce de Dieu! Monsieur **Mohamed Amine AFRHOUL** fils de Mohamed fils de Mohamed, marocain, demeurant Jnane Californie résidence Yousra 02 étage 02 Apt 11 Ain Chok Casablanca, actuellement présent à Rabat, né le **08/12/1984** à Rabat, de sa mère Fatima fille de Abdeslam, sa CIN n° **AD96414**, célibataire selon son attestation administrative n° 801/2020 du 13/10/2020, ingénieur.

Prend en mariage mademoiselle **Hajar MOUMNI** fille de Youssef fils de Abderrahmane, marocaine, demeurant n° 07 rue 07 Hay Lalla Soukaina Zouagha Fès, actuellement présente à Rabat, née le **28/04/1990** à Fès, de sa mère Naima fille de Abdeljabbar, sa CIN n° **CD460921**, célibataire selon son attestation administrative n° 907 du 16/09/2020, programmeuse d'une équipe d'aviation ; apte à contracter mariage exempte de ses empêchements légaux.

Moyennant une dot de deux louis d'or, que l'épouse reconnaît avoir reçu en totalité et en a donné quitus à l'époux.

Elle lui a été donnée en mariage suivant le Coran et la Sunna par son père précité, né le 01/09/1956, sa CIN n° C21845, de par sa délégation, après émission de l'offre et de l'acceptation, alors qu'ils disposent d'aptitude de discernement et de choix ; et ce inconditionnellement.

Ils ont été avisés des dispositions des articles 49 et 51 du code de la famille.

Dont acte dressé à leur rencontre à la même date que dessus, alors qu'ils en savent l'importance et jouissent de toute leur faculté.

Suivent signatures des deux époux, du tuteur, des adouls, mention d'approbation du juge notaire, Me **Abdellah Talal**, sa signature et le cachet de sa juridiction du 05/11/2020.

Pour La Traduction Supra

من أجل الترجمة أعلاه

09 11 2020

الأستاذ أحمد صغير
Maître Ahmed SRHIR
ترجمان محلف
Interprète - Traducteur
Assermenté

(Signature of Maître Ahmed SRHIR)



شارع محمد الطيب الناصري، مجموعة الفردوس 1، العمارة رقم 119، الشقة رقم 4، الطابق الأرضي - الدار البيضاء

Avenue Mohamed Taieb NACIRI, Groupe El Firdous 1, Immeuble 119, Apt 4, R.D.C. - Casablanca

☎ : 05 22 90 02 22 / GSM : 06 00 11 70 93 - 06 63 72 97 63 / E-mail : traducteur.srhir@gmail.com - mondtrad666@gmail.com

عضو بجمعية التاج المعتمدة من لدن وزارة العدل بالمملكة المغربية Membre de l'Association ATAJ, accréditée par le Ministère de la Justice du Royaume du Maroc

ROYAUME DU MAROC
CARTE NATIONALE D'IDENTITE



المملكة المغربية
الجمهورية العربية الإسلامية



HAJAR

MOUMNI

Née le

28.04.1990

I AGDAL RES

مجلس جهة الدار البيضاء
عبد الحفيظ عموشي



هاجر

مومني

مريجة بن عبد
بن أحمد هاجر

CDH 48315

N° CD460921 رقم

Validité jusqu'au 15.09.2031 صلاحية إلى غاية

Pas d'émission de billet à tarif réduit

CNSS Salarié : 155818375

Organisme Assureur AT : MCMA

CIMR Salarié : 4095014

Assistance Médicale : 0522939393

Siège Social: Royal Air Maroc, Boulevard Abdellah Benchrif, Aéroport Casa Anfa, Casablanca
Affiliation CNSS: 1213727

Cette carte de travail est la propriété de Royal Air Maroc
Elle est strictement personnelle et non cessible
Toute utilisation abusive est passible de sanctions disciplinaires

Date d'entrée: 13/07/2015

CNSS salarié: 134247090

Organisme Assureur AT: SAHAM ASSURANCE

Date de naissance: 28/04/1990

CIMR salarié: 4346631

Assistance Médicale: 0522939393

Cette carte de travail est la propriété d'Atlas Multiservices.
Elle est strictement personnelle et non cessible.
Toute utilisation abusive est passible de sanctions disciplinaires

Toute personne trouvant cette carte est priée de bien vouloir l'adresser au siège social:
Atlas Multiservices, sis, Angle Rue Constantinople et Khouam Eddine Taoussi Habous, Casablanca.
Affiliation CNSS: 7425962

N° d'immatriculation : رقم التسجيل

134247090

Nom

الاسم العائلي

MOUMNI

Prénom

الاسم الشخصي

HAJAR

Date de naissance

تاريخ الميلاد

28/04/1990

C.I.N.

بطاقة التعريف الوطني

CD460921

Date d'immatriculation

تاريخ التسجيل

04/11/2013

Le

بتاريخ

03/01/2014



Handwritten signature and stamp. The stamp includes the text "Moham ADD" and "Agence Fes Agdal".




MOHAMED AMINE AFRHOUL
CHEF DE DÉPARTEMENT
0012838



SIEGE
2022



Fin de validité : 31/12/2022

member of 



CARTE DE TRAVAIL
2022

MOUMNI
HAJAR
CREW SCHEDULER JUNIOR

Matricule : 0042756

Date de Validité : 31/12/2022

12838



شهادة التصريح بالأجور Attestation de déclaration des salaires

قطب المقاولات
Pôle Entreprises
مديرية المنخرطين
Direction des Affiliés

Attestation n° :

S20220008613192

شهادة رقم :

Le Directeur Général de la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (1) atteste que :

يشهد المدير العام للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي أن (1) :

Madame / Monsieur :

MOUMNI HAJAR

السيد (ة) :

Immatriculé(e) à la CNSS sous le numéro :

134247090

المسجل (ة) بالصندوق الوطني للضمان الاجتماعي تحت رقم :

Né (e) le :

28/04/1990

المزده (ة) بتاريخ :

Titulaire de la CNI N° (2) :

CD460921

الحامل (ة) للبطاقة الوطنية للتعريف رقم (2) :

A été déclaré(e) à la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (3) par son (ses) employeur(s) conformément au tableau suivant :

مصرح به (ها) لدى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي (3) من طرف مشغليه (ها) كالتالي :

رقم الانخراط N° d'Affiliation	الاسم / الإسم التجاري Nom/Raison Sociale	Période / الفترة		عدد الأيام Nombre de Jours	مجموع الأجور (بالدرهم) Total des Salaires (Dhs)
		Du / من	Au / إلى		
7182215	WEBHELP MULTIMEDIA	12/2013	08/2015	241	52 744,06
0000000	Période d'indemnisation suite à Maladie/Maternité	07/2014	08/2014	37	4 153,62
7425962	ATLAS MULTISERVICES	07/2015	01/2022	2028	652 979,45
0000000	Période d'indemnisation suite à Maladie/Maternité	06/2019	07/2019	27	3 599,91
				2311	713 477,00

Vous trouvez ci-joint, l'état des déclarations de salaires pour les 48 dernières périodes
La présente attestation est délivrée à l'intéressé(e), sur sa demande, pour servir et valoir ce que de droit.

تجدون رفقة هذه الشهادة بيان التصريحات بالأجور المتعلقة بـ 48 شهرا الأخيرة المصرح بها.
هذه الشهادة سلمت للمعني (ة) بالأمر بناء على طلبه (ها) قصد الإدلاء بها عند الاقتضاء.

Sauf erreur ou omission et sous réserve de toutes modifications opérées ultérieurement à l'occasion des vérifications ou contrôles de conformité effectués par les services de la CNSS, selon la réglementation et les procédures en vigueur.

ما عدا خطأ أو نسياناً و جميع التخفظات المتعلقة بالتعديلات التي يمكن إجراؤها لاحقاً في إطار عمليات المراجعة أو المراقبة التي تقوم بها مصالح الضمان الاجتماعي وفقاً للقوانين و المساطر المعمول بها.

Cette attestation a été délivrée par la CNSS, en ligne, via le portail Assuré :

سلمت هذه الشهادة من طرف الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ، عبر بوابة المؤمن له :

https://www.cnss.ma/Portail_cnss/

https://www.cnss.ma/Portail_cnss/

Le (en chiffres) :

1 4 0 2 2 0 2 2

في (بالأرقام) :

(en lettres) :

Quatorze février deux mils vingt deux

(بالحروف) :

Pour vérifier l'authenticité de la présente attestation et son contenu, veuillez visiter le site Web: www.cnss.ma, Rubrique (Services en ligne - Vérification de l'authenticité des attestations) et renseigner le numéro d'immatriculation et de l'attestation affichés en haut.

للتحقق من صحة هذه الشهادة ومضمونها، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.cnss.ma ، فقرة (خدمات عن بعد - التحقق من صحة الشهادات) وإدخال رقم الشهادة ورقم التسجيل المثار بهما أعلاه.

(1) Ou la personne déléguée par lui.
(2) ou N° Passeport / N° Carte Résidence pour les étrangers
(3) Conformément aux dispositions du dahir portant loi n° 1.72.184 du 15 jourmada II (27 juillet 1972) relatif au régime de sécurité sociale tel qu'il a été modifié et complété et des textes réglementaires pris pour son application, et conformément aux dispositions du dahir n° 1-02-296 du 25 rejeb 1423 (3 octobre 2002) promulguant la loi n° 65-00 portant code de la couverture médicale de base tel qu'il a été modifié et complété et des textes réglementaires pris pour son application. Les traitements des données individuelles sont conformes à la loi 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements des données à caractère personnel.

(1) أو من يفوض له بذلك.
(2) أو رقم جواز السفر / رقم بطاقة الإقامة بالنسبة للأجانب
(3) طبقاً لمقتضيات الظهير رقم 1-02-296 المؤرخ في 15 جمادى الثانية 1392 (27 يوليو 1972) المتعلق بنظام الضمان الاجتماعي كما تم تعديله و تكميمه و كذا النصوص المتخذة لتطبيقه.
و طبقاً لمقتضيات الظهير رقم 1-02-296 الصادر في 25 رجب 1423 (3 أكتوبر 2002) بتنفيذ القانون رقم 65-00 بشأن مدونة التغطية الصحية الأساسية كما تم تغييره و تكميمه و كذا النصوص المتخذة لتطبيقه .
تتم معالجة المعطيات الخاصة طبقاً لمقتضيات القانون 08-09 المتعلق بحماية الأشخاص الذاتيين تجاه معالجة المعطيات ذات الطابع الشخصي .

Pour nous contacter :

للتواصل معنا :

Appelez le centre d'appel Allo Daman au : 080 203 33 33 ou 080 200 72 00

اتصلوا بمركز الزبناء 080 203 33 33 أو 080 200 72 00

Ou écrivez nous sur l'adresse suivante : <https://www.cnss.ma/fr/echange>

أو ارسلو لنا عن طريق الرابط : <https://www.cnss.ma/ar/echange>

Réf: 212-2-50 / Indice de révision : 03 du 20.04.2017



شهادة التصريح بالأجور (ملحق)
Attestation de déclaration des salaires (annexe)
بيان التصريحات بالأجور
État des déclarations de salaires

قطب المقارلات
Pôle Entreprises
مديرية المنخرطين
Direction des Affiliés

Attestation n° :

S20220008613192

شهادة رقم :

N° Immatriculation: 134247090 : رقم التسجيل : N° CNI (2) : CD460921 : رقم البطاقة الوطنية للتعريف (2) :
Nom: MOUMNI : الاسم العائلي : Prénom : HAJAR : الاسم الشخصي :

Détail des déclarations de salaires afférentes
aux 48 derniers mois déclarés

مفصل التصريحات بالأجور المتعلقة
ب 48 شهرا الأخيرة المصرح بها

N° d'Affiliation رقم الإنخراط	Période / الفترة			Nombre de Jours / عدد الأيام	Salaire / الأجرة
	Année / السنة	Mois	الشهر		
7425962	2022	janvier	يناير	26	9 240,00
				26	9 240,00
7425962	2021	janvier	يناير	26	9 020,00
7425962	2021	février	فبراير	26	9 020,00
7425962	2021	mars	مارس	26	9 020,00
7425962	2021	avril	أبريل	26	9 020,00
7425962	2021	mai	ماي	26	9 020,00
7425962	2021	juin	يونيو	26	9 020,00
7425962	2021	juillet	يوليوز	26	9 020,00
7425962	2021	août	غشت	26	9 020,00
7425962	2021	septembre	سبتمبر	26	11 000,00
7425962	2021	octobre	أكتوبر	26	9 240,00
7425962	2021	novembre	نوفمبر	26	9 240,00
7425962	2021	décembre	دجنبر	26	9 240,00
				312	110 880,00
7425962	2020	janvier	يناير	26	8 610,00
7425962	2020	février	فبراير	26	8 610,00
7425962	2020	mars	مارس	26	8 323,00
7425962	2020	avril	أبريل	26	8 610,00
7425962	2020	mai	ماي	26	8 610,00
7425962	2020	juin	يونيو	26	8 610,00
7425962	2020	juillet	يوليوز	26	9 020,00
7425962	2020	août	غشت	26	9 020,00
7425962	2020	septembre	سبتمبر	26	9 020,00
7425962	2020	octobre	أكتوبر	26	9 020,00
7425962	2020	novembre	نوفمبر	26	9 020,00
7425962	2020	décembre	دجنبر	26	9 020,00
				312	105 493,00
7425962	2019	janvier	يناير	26	9 450,00
7425962	2019	février	فبراير	26	8 820,00
7425962	2019	mars	مارس	26	9 431,61
7425962	2019	avril	أبريل	26	8 813,20
7425962	2019	mai	ماي	26	8 610,00
7425962	2019	juin	يونيو	26	9 838,40
0000000	2019	juin	يونيو	8	1 066,64
0000000	2019	juillet	يوليوز	4	533,32

Cette attestation a été délivrée par la CNSS, en ligne, via le portail Assuré :

سلمت هذه الشهادة من طرف الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ، عبر بوابة المؤمن له :

https://www.cnss.ma/Portail_cnss/

https://www.cnss.ma/Portail_cnss/

Le (en chiffres):

1 4 0 2 2 0 2 2

في (بالأرقام):

(en lettres):

Quatorze février deux milles vingt deux

(بالحروف):

Pour nous contacter :

للتواصل معنا :

Appelez le centre d'appel Allo Daman au : 080 203 33 33 ou 080 200 72 00

اتصلوا بمركز الزبناء 080 203 33 33 أو 080 200 72 00

Ou écrivez nous sur l'adresse suivante : <https://www.cnss.ma/fr/echange>

أو ارسلو لنا عن طريق الرابط : <https://www.cnss.ma/ar/echange>

Réf : 212-2-50 / Indice de révision : 03 du 20.04.2017

2 / 3

	شهادة التصريح بالأجور (ملحق) Attestation de déclaration des salaires (annexe) بيان التصريحات بالأجور État des déclarations de salaires	قطب المقاولات Pôle Entreprises مديرية المنخرطين Direction des Affiliés
	Attestation n° : S20220008613192	شهادة رقم :

N° Immatriculation: 134247090 : رقم التسجيل : N° CNI (2) : CD460921 : رقم البطاقة الوطنية للتعريف (2)
 Nom: MOUMNI : الاسم العائلي : Prénom : HAJAR : الاسم الشخصي :

مفصل التصريحات بالأجور المتعلقة ب 48 شهرا الأخيرة المصرح بها
Détail des déclarations de salaires afférentes aux 48 derniers mois déclarés

N° d'Affiliation رقم الإنخراط	Période / الفترة			Nombre de Jours / عدد الأيام	Salaire / الأجرة
	Année / السنة	Mois	الشهر		
0000000	2019	juillet	يوليوز	15	1 999,95
7425962	2019	août	غشت	26	8 610,00
7425962	2019	septembre	شتنبر	26	12 302,39
7425962	2019	octobre	أكتوبر	26	8 610,00
7425962	2019	novembre	نونبر	26	8 610,00
7425962	2019	décembre	دجنبر	26	8 858,78
				313	105 554,29
7425962	2018	février	فبراير	26	7 875,00
7425962	2018	mars	مارس	26	7 612,50
7425962	2018	avril	أبريل	26	7 875,00
7425962	2018	mai	ماي	26	7 612,50
7425962	2018	juin	يونيو	26	7 875,00
7425962	2018	juillet	يوليوز	26	7 875,00
7425962	2018	août	غشت	26	7 875,00
7425962	2018	septembre	شتنبر	26	7 875,00
7425962	2018	octobre	أكتوبر	26	8 487,50
7425962	2018	novembre	نونبر	26	7 875,00
7425962	2018	décembre	دجنبر	26	7 875,00
				286	86 712,50

Cette attestation a été délivrée par la CNSS, en ligne, via le portail Assuré : سلمت هذه الشهادة من طرف الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ، عبر بوابة المؤمن له :
https://www.cnss.ma/Portail_cnss/ https://www.cnss.ma/Portail_cnss/

Le (en chiffres): 1 4 0 2 2 0 2 2 في (بالأرقام):
 (en lettres): Quatorze février deux milles vingt deux (بالحروف):

Pour nous contacter : للتواصل معنا :
 Appelez le centre d'appel Allo Daman au : 080 203 33 33 ou 080 200 72 00 اتصلوا بمرکز الزبناء 080 200 72 00 أو 080 203 33 33
 Ou écrivez nous sur l'adresse suivante : <https://www.cnss.ma/fr/echange> أو ارسلونا عن طريق الرابط : <https://www.cnss.ma/ar/echange>

Réf : 212-2-50 / Indice de révision :03 du_20.04.2017 3 / 3